

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 503792271 Color Spray Gris Claro 400 ml

Fecha de revisión: 08.10.2020

Código del producto: 94280

Página 1 de 10

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador del producto**

Magirus 503792271 Color Spray Gris Claro 400 ml

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Uso de la sustancia o de la mezcla**

Pinturas y lacas

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	Magirus GmbH	
Calle:	Graf-Arco-Straße 30	
Población:	D-89079 Ulm	
Teléfono:	+49 731 408 - 0	Fax: +49 731 408 - 2410
Correo elect.:	magirus@cnhind.com	
Página web:	www.magirusgroup.com	

1.4. Teléfono de emergencia: Vergiftungs-Informationen-Zentrale Freiburg
+49 761-19 240

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Categorías del peligro:

Aerosoles: Aerosol 1

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Irrit. oc. 2

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): STOT única 3

Indicaciones de peligro:

Aerosol extremadamente inflamable.

Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Provoca irritación ocular grave.

Puede provocar somnolencia o vértigo.

2.2. Elementos de la etiqueta**Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Componentes determinantes del peligro para el etiquetado**acetona
propan-2-ol**Palabra de advertencia:** Peligro**Pictogramas:****Indicaciones de peligro**

H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H229	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.

Consejos de prudencia

P101	Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
P102	Mantener fuera del alcance de los niños.
P210	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 503792271 Color Spray Gris Claro 400 ml

Fecha de revisión: 08.10.2020

Código del producto: 94280

Página 2 de 10

P211 cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
 P251 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
 P410+P412 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

2.3. Otros peligros

No hay datos disponibles

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes
3.2. Mezclas
Características químicas

Pinturas y lacas

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación SGA			
67-64-1	acetona			25 - 50 %
	200-662-2	606-001-00-8		
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336 EUH066			
115-10-6	dimetileter, éter dimetilico			10 - 25 %
	204-065-8	603-019-00-8		
	Flam. Gas 1; H220			
108-65-6	acetato de 2-metoxi-1-metiletilo			2,5 - 10 %
	203-603-9	607-195-00-7		
	Flam. Liq. 3; H226			
67-63-0	propan-2-ol			2,5 - 10 %
	200-661-7	603-117-00-0		
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
1330-20-7	xileno			2,5 - 10 %
	215-535-7	601-022-00-9		
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1; H226 H332 H312 H315 H319 H335 H373 H304			
7397-62-8	Butyl glycollate			<1 %
	230-991-7			
	Repr. 2, Eye Dam. 1; H361 H318			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios
4.1. Descripción de los primeros auxilios
Indicaciones generales

En caso de accidente o malestar, acudase inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta).
 Nunca dar por la boca algo a una persona que este sin conocimiento o tenga constricciones espasmódicas.

En caso de inhalación

Proporcionar aire fresco. Afectado mantenerle tranquilo, tapado y mantenerle caliente. En caso de pérdida de conocimiento acostar al afectado en posición lateral de seguridad y solicitar atención médica.

En caso de contacto con la piel

Lavar abundantemente con agua. Cambiar la ropa empapada. En caso de irritaciones cutáneas, consultar a

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 503792271 Color Spray Gris Claro 400 ml

Fecha de revisión: 08.10.2020

Código del producto: 94280

Página 3 de 10

un dermatólogo.

En caso de contacto con los ojos

Inmediatamente y con cuidado aclarar bien con la ducha para los ojos o con agua. En caso de aparición de malestares o prolongación de los mismos, dirigirse al oculista.

En caso de ingestión

Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia. NO provocar el vómito. Consultar a un médico inmediatamente.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo. Contacto frecuente y continuo con la piel puede causar irritaciones de piel.

Pueden causar los siguientes síntomas: Dolores de cabeza. Obnubilación. Vértigo.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay datos disponibles

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**5.1. Medios de extinción****Medios de extinción adecuados**

Dióxido de carbono (CO₂), Extintor de polvo, Espuma.

Medios de extinción no apropiados

Chorro de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas. Traje protección total.

Información adicional

Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección. Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Eliminar toda fuente de ignición. Asegurar una ventilación adecuada.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

6.4. Referencia a otras secciones

Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. En la cámara de vapor sistemas cerrados pueden juntarse vapores inflamables. ¡Atención! La expedición tiene lugar normalmente a temperaturas sobre el punto de inflamación.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 503792271 Color Spray Gris Claro 400 ml

Fecha de revisión: 08.10.2020

Código del producto: 94280

Página 4 de 10

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Evítese la acumulación de cargas electrostáticas. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades
Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

No almacenar junto con: Material, oxigenado, comburente. Sustancias peligrosas pirofóricas o autocalentables.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Conservar alejado del calor.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual
8.1. Parámetros de control
Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m ³	fib/cc	Categoría	Origen
108-65-6	Acetato de 1-metil-2-metoxietilo	50	275		VLA-ED	
		100	550		VLA-EC	
67-64-1	Acetona	500	1210		VLA-ED	
67-63-0	Alcohol isopropílico; Isopropanol	200	500		VLA-ED	
		400	1000		VLA-EC	
115-10-6	Metiléter	1000	1920		VLA-ED	
74-98-6	Propano	1000	-		VLA-ED	
1330-20-7	Xileno: mezcla isómeros	50	221		VLA-ED	
		100	442		VLA-EC	

Valores límite biológicos de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	Indicador biológico	Valor límite	Material de prueba	Momento de muestreo
67-64-1	Acetona	Acetona	50 mg/l	orina	Final de la jornada laboral
67-63-0	Isopropanol; Alcohol isopropílico	Acetona	40 mg/l	orina	Final de la semana laboral
1330-20-7	Xileno (mezcla de isómeros)	Ácidos metilhipúricos (creatinina)	1 g/g	orina	Final de la jornada laboral

8.2. Controles de la exposición
Controles técnicos apropiados

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración local. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

Medidas de higiene

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Después de trabajar, lavarse las manos y cara. No comer ni beber durante su utilización.

Protección de los ojos/la cara

Protectores de vista adecuados: gafas de mordaza

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 503792271 Color Spray Gris Claro 400 ml

Fecha de revisión: 08.10.2020

Código del producto: 94280

Página 5 de 10

Protección de las manos

Hay que ponerse guantes de protección examinados.

Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo).

Espesor del material del aguante > 0,4mm

Tiempo de rotura: > 30 min.

EN ISO 374

Protección cutánea

Estandar mínimo para medidas de seguridad con el handling con materiales de trabajo que están especificados en TRGS 500. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

Protección respiratoria

Trabajar en zonas bien ventiladas o con una máscara de respiración. Aparato filtrador con soplador o soplador aparato filtrador tipo: AP2 (EN 140/143).

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico:	Aerosol
Color:	gris claro
Olor:	característico
pH:	no aplicable
Cambio de estado	
Punto de fusión:	no determinado
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	no determinado
Punto de inflamación:	< -20 °C
Límite inferior de explosividad:	1,2 % vol.
Límite superior de explosividad:	32,0 % vol.
Temperatura de inflamación:	235 °C
Presión de vapor: (a 20 °C)	3,37 hPa
Densidad:	0,92 g/cm ³
Solubilidad en agua:	prácticamente insoluble
Contenido en disolvente:	650 g/l

9.2. Otros datos

ningunos/ninguno

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.1. Reactividad**

Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla. No hay datos disponibles para la mezcla.

10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No hay datos disponibles

10.4. Condiciones que deben evitarse

Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. Este material combustible y se puede inflamar mediante calor, chispas, llamas u otras fuentes de ignición (p.e. electricidad estática, llama piloto, equipamiento mecánico/eléctrico).

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 503792271 Color Spray Gris Claro 400 ml

Fecha de revisión: 08.10.2020

Código del producto: 94280

Página 6 de 10

10.5. Materiales incompatibles

Reacciones con : Ácido. álcalis. Agentes oxidantes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

ningunos/ninguno

SECCIÓN 11. Información toxicológica
11.1. Información sobre los efectos toxicológicos
Toxicocinética, metabolismo y distribución

No hay datos disponibles

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
67-64-1	acetona				
	oral	DL50 5800 mg/kg	Rata	RTECS	
	cutánea	DL50 20000 mg/kg	Conejo	IUCLID	
	inhalación (4 h) vapor	CL50 76 mg/l	Rata		
108-65-6	acetato de 2-metoxi-1-metiletilo				
	oral	DL50 8532 mg/kg	Rata	RTECS	
	cutánea	DL50 7500 mg/kg	Conejo		
1330-20-7	xileno				
	cutánea	ATE 1100 mg/kg			
	inhalación vapor	ATE 11 mg/l			
	inhalación aerosol	ATE 1,5 mg/l			

Irritación y corrosividad

Provoca irritación ocular grave.

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Puede provocar somnolencia o vértigo. (acetona)

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos específicos en experimentos con animales

No hay datos disponibles

Consejos adicionales referente a las pruebas

No hay datos disponibles

Experiencias de la práctica

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 503792271 Color Spray Gris Claro 400 ml

Fecha de revisión: 08.10.2020

Código del producto: 94280

Página 7 de 10

Observaciones relativas a la clasificación

La clasificación se efectuó según el método de cálculo de la Directiva 1999/45/CE.

SECCIÓN 12. Información ecológica
12.1. Toxicidad

No hay datos disponibles

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente	Método
67-64-1	acetona					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	5540	96 h	Onchorhynchus mykiss	
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	6100	48 h	Daphnia magna	
108-65-6	acetato de 2-metoxi-1-metiletilo					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50	161 mg/l	96 h	Pimephales promelas	
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50	408 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay datos disponibles

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay datos disponibles

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
67-64-1	acetona	-0,24
108-65-6	acetato de 2-metoxi-1-metiletilo	0,43

12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay datos disponibles

12.6. Otros efectos adversos

No hay datos disponibles

Indicaciones adicionales

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. La clasificación se efectuó según el método de cálculo de la Directiva 1999/45/CE.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación
13.1. Métodos para el tratamiento de residuos
Recomendaciones de eliminación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

160504 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas; residuo peligroso

Código de identificación de residuo - Producto usado

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 503792271 Color Spray Gris Claro 400 ml

Fecha de revisión: 08.10.2020

Código del producto: 94280

Página 8 de 10

160504 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas; residuo peligroso

Código de identificación de residuo - Envases contaminados


150110 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TRAPOS DE LIMPIEZA, MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA; Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas; residuo peligroso

Eliminación de envases contaminados

Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados. Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte
Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU: UN1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLES
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2
 Etiquetas: 2.1




Código de clasificación: 5F
 Disposiciones especiales: 190 327 344 625
 Cantidad limitada (LQ): 1 L
 Categoría de transporte: 2
 Clave de limitación de túnel: D

Otra información pertinente (transporte terrestre)

E0

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU: UN1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLES
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2
 Etiquetas: 2.1



Código de clasificación: 5F
 Disposiciones especiales: 190 327 344 625
 Cantidad limitada (LQ): 1 L

Otra información pertinente (transporte fluvial)

E0

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU: UN1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLS

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 503792271 Color Spray Gris Claro 400 ml

Fecha de revisión: 08.10.2020

Código del producto: 94280

Página 9 de 10

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2
14.4. Grupo de embalaje: -
 Etiquetas: 2, see SP63

Disposiciones especiales: 63, 190, 277, 327, 344, 959
 Cantidad limitada (LQ): See SP277
 EmS: F-D, S-U

Otra información pertinente (transporte marítimo)
 E0

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU: UN1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLS, flammable
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1
 Etiquetas: 2.1



Disposiciones especiales: A145 A167 A802
 Cantidad limitada (LQ) Passenger: 30 kg G
 IATA Instrucción de embalaje - Passenger: 203
 IATA Cantidad máxima - Passenger: 75 kg
 IATA Instrucción de embalaje - Cargo: 203
 IATA Cantidad máxima - Cargo: 150 kg

Otra información pertinente (transporte aéreo)
 E0
 : Y203

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: sí


SECCIÓN 15. Información reglamentaria
15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
Información reglamentaria de la UE

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3: acetona; acetato de 2-metoxi-1-metiletilo

Datos según la Directiva 2010/75/UE (COV): 650 g/l

Datos según la Directiva 2004/42/CE (COV): 650 g/l

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 503792271 Color Spray Gris Claro 400 ml

Fecha de revisión: 08.10.2020

Código del producto: 94280

Página 10 de 10

Subcategoría según la Directiva 2004/42/CE:

Acabados especiales - Todos los tipos, Valor límite de COV: 840 g/l

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios:

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho. Tener en cuenta la ocupación limitada de mujeres de edad natalicia.

Clase de peligro para el agua (D):

2 - claramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16. Otra información
Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008
[CLP]

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Aerosol 1; H222-H229	A base de los datos de prueba
Eye Irrit. 2; H319	Principio de extrapolación "Aerosoles"
STOT SE 3; H336	Principio de extrapolación "Aerosoles"

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H220	Gas extremadamente inflamable.
H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H226	Líquidos y vapores inflamables.
H229	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H315	Provoca irritación cutánea.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H361	Se sospecha que puede perjudicar la fertilidad o dañar el feto.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
EUH066	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Indicaciones adicionales

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

Usos identificados

N.º	Título corto	LCS	SU	PC	PROC	ERC	AC	TF	Especificación
1	Revestimientos y pinturas, disolventes, decapantes	-	-	9a	7, 11	11a	7, 7a	91	

LCS: Fases del ciclo de vida

SU: Sectores de uso

PC: Categorías de productos

PROC: Categorías de procesos

ERC: Categorías de emisiones al medio ambiente

AC: Categorías de artículos

TF: Funciones técnicas

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)